封面封底

DIGIFORCE®

65W

square 65W 2C

D0082

取扱説明書 / USER MANUAL / 产品说明书

DIGIFORCE 65W 2C GaN 充电器说明书（三语版） 20220303
规格：60 x60mm
材质：105g铜版纸
装订方式：骑马钉
印刷方式：单色黑印刷，双面印刷。
备注：页面顺序从上到下从左到右，JP-EN-简中，按页码顺序装订。

この度はsquare 65W 2C(D0082)をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用の前に、この「USER MANUAL（取扱説明書）」をよくお読みください。本製品を安全にお取り扱いし、ていただくための注意事項や使用方法を記載しております。読み終わったあとも、この「USER MANUAL（取扱説明書）」は大切に保管してください。

安全上のご注意

本製品をご使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、必ずお守りください。
※ここに記載した項目は、お使いになる人や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠警告

※ここに記載された事項を無視して正しくご使用されなかった場合、火災や感電などにより死亡または大怪我を負う危険性があります。また、本製品の故障の原因となる恐れもあります。

- 定められた電源電圧（AC100－240V）でご使用ください。
- 濡れた手や汚れた手で本製品を触らないでください。本製品の内部や各USBポート、接続するケーブルの端子やコネクタ部分に、水などの液体や金属類などの異物を入れたりしないようにしてください。感電や故障の原因となる恐れがあります。
- コンセント（電源）と本製品の電源プラグとの間に、ケーブルなどの異物を入れたり、挟み込んだりしないようにしてください。火災の原因となる恐れがあります。
- コンセント（電源）にマルチタップなどを使用する際、本製品の電源プラグとの間にケーブルなどの異物が入る物理的な隙間が生じてしまう場合があります。感電や怪我、火災の原因となる恐れがあるため、隙間がある状態での使用は絶対にしないでください。
- 雷が聞こえたら落雷により感電する恐れがあるため、本製品やケーブルなどに触れないでください。
- 本製品を火の中に入れたり、加熱したりしないでください。
- 本製品のプラグ部分や各USBポート、接続するケーブルの端子やコネクタ部分に、ホコリやゴミ付付着したまま使用しないでください。火災や故障、破損の原因となる恐れがあります。定期的に木ゴリやゴミは取り除いてください。
- 各USBポートに異なる形状のUSB端子を差し込まないでください。火災や故障・破損の原因となる恐れがあります。

- 本製品を分解・改造・修理など、ないでください。分解・改造・修理などが原因で部品の破損や発熱、発火、火災、感電、怪我などをした場合、弊社では責任を負うことはできません。
- 本製品の電源プラグやUSBケーブルを中途半端に差し込んだまま使用しないでください。また、斜めや逆向きに取り付けないようにしてください。火災や故障の原因となる恐れがあります。
- 本製品は水分が多い場所、高温多湿の場所、直射日光が当たる場所、木刃が多い場所、車中などで使用をしたり、保管をしたりしないでください。火災や感電、故障の原因となる恐れがあります。
- 本製品を使用中に重いものを載せたり、布などで覆ったりしないでください。発熱、発火、故障の原因となる恐れがあります。
- 小さなお子様の手の届く場所で使用をしたり、保管をしたりしないでください。感電や怪我の原因となります。
- ペットが本製品やUSBケーブルに噛みつかないよう、ご注意ください。感電や怪我、火災や故障の原因となる恐れがあります。

⚠注意

※ここに記載された事項を無視して正しくご使用されなかった場合、事故や物的損害が生じる恐れがあります。また、発熱・発火・感電・怪我・破損の原因になります。

- 本製品の各USBポートには、指などで直接触らないでください。
- 湿気やホコリが多い場所で、電源プラグやUSBケーブルを長期間差したままにしないでください。本製品を使用しないときは、コンセントから電源プラグを抜いてください。
- 本製品に強い衝撃や振動を与えないでください。また、継続的な振動が続く場所で使用をしたり、保管をしたりしないでください。
- ケーブルの端子やコネクタ部分が曲がったケーブルは使用しないでください。
- 本製品をご使用中に、本製品や接続対象機器が異常に熱くなったり異常を感じたりした場合は、直ちに使用を中止してください。
- 屋内温度（5℃～35℃）の範囲で使用してください。
- お子様がお使いになる際は、保護者の方がUSER MANUAL（取扱説明書）をよくお読みになり、正しい使用方法をご指導してください。
- 本製品は小型家電となりますので、廃棄する際はお住いの各自治団体の指示に従って正しく廃棄してください。

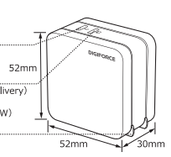
【パッケージ内容】

- 充電器 …… 1台
- USER MANUAL（取扱説明書）・保証書（本書）…… 1部

※パッケージ内容がすべて揃っているかご確認ください。
※USB充電ケーブル（USB Type-Cケーブル等）は付属しておりません。
※USER MANUAL（取扱説明書）の内容は、予告なしに変更になる場合があります。

【各部の名称】

- USB Type-C Phone port
  出力ポート
  （単独使用時 最大20W）
- USB Type-C Laptop port
  出力ポート ※PD（Power Delivery）
  対応（単独使用時 最大65W
  ※2ポート同時使用時 最大45W）
- 電源プラグ（AC100-240V）



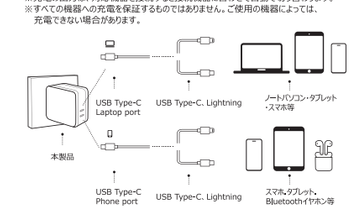
【商品仕様】

商品名	square 65W 2C
型番	D0082
製品サイズ	約52×52×30 (mm)
重量	約126 g
出力端子	USB Type-C Laptop port USB Type-C Phone port
入力	AC100－240V 135VA(100V)-178VA(240V) 1.5A(MAX) 50/60Hz
出力	・USB Type-C Laptop port 単独使用時 最大出力65W DC：5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3.25A ・USB Type-C Phone port 単独使用時 最大出力20W DC：5V/2.4A, 9V/2.22A, 12V/1.67A ・USB Type-C Laptop port/USB Type-C Phone port 併用時： USB Type-C Laptop port 最大出力45W / USB Type-C Phone port 最大出力20W

※デザインおよび仕様については、改良などにより予告なしに変更することがあります。

【使用方法】

① 本製品のAC電源プラグをコンセントに接続します。
② 本製品と充電する機器を充電ケーブルで接続します。
※別途、対応したUSBケーブルが必要です。
※USB Type-C/Lightningコネクタは裏表関係なく差し込むことができます。
※充電の出力は、対応機器を接続すると接続機器に合わせて自動で切り替わります。
※すべての機器への充電を保証するものではありません。ご使用の機器によっては、充電できない場合があります。



① 充電が完了したら本製品と機器からUSB充電ケーブルを取り外します。
② 本製品のAC電源プラグをコンセントから取り外します。

【使用上の注意】

- ご使用の機器は、あらかじめ定期的にバックアップを取るなどの対策を行ってください。
- 本製品の製造には万全を期しておりますが、万が一不具合が生じた場合は弊社までご連絡ください。
- 本製品は安全規格に適合した弊社（株式会社デジフォース）のオリジナル商品です。
  ご使用の際は十分にご注意のうえご使用してください。

【保証規定】

- 保証期間は、お買い上げの日より18ヶ月間となります。
- 保証期間内での正常なご使用により故障した場合は、無償で交換いたしますので本製品に保証書を添えて弊社まで返却してください。尚、発送費については国内に限り弊社が負担いたします。
- 保証期間内でも次のような場合は保証の対象外となります。
  ① 保証書をご提示いただけない場合。
  ② ご購入日が確認できる証明書（レシート・納品書・注文番号など）をご提示いただけない場合。
  ③ 保証書に販売会社名もしくは販売店名およびお買い上げ年月日が未記入の場合、字句を書き替えられた場合、その他事実と異なる記載がされていた場合。
  ④ 故障した本製品をご提出いただけない場合。
  ⑤ 故障や損傷の原因が不適切な使用方法による場合や、お買い上げ後のお客様による輸送および移動中の衝撃による場合。
  ⑥ 火災・水害・天変地異・公害・異常電圧などによる故障や損傷の場合。
  ⑦ お客様による分解・修理・改造があったと判断された場合。
  ⑧ 注意事項を遵守しなかった原因による故障や損傷の場合。
  ⑨ 中古販売やオークション、フリーマーケット等を経て購入された場合。
- 本製品の使用による接続した機器本体、故障、破損、メモリー消失などの場合には、弊社では一切の責任を負わないものとします。
- 本製品を使用中に発生したデータやプログラムの消失または破損についての補償はいたしかねます。
- 保証については国内に限り有効です。
- 本製品が海外に持ち出されてから故障が生じた場合、保証期間内であっても弊社までの発送費はお客様のご負担になります。
- 保証書は再発行いたしませんので、大切に保管してください。
- 保証書は国内においてのみ有効です。

保証書

型番	D0082
お客様（お名前 ・ ご住所 ・ 電話番号）	
お買い上げ日	年 月 日
保証期間（お買い上げ日から）	18ヶ月間
販売店名（購入サイト）・ 住所 ・ 電話番号	

株式会社デジフォース

- 本製品を分解・改造・修理など、ないでください。分解・改造・修理などが原因で部品の破損や発熱、発火、火災、感電、怪我などをした場合、弊社では責任を負うことはできません。
- 本製品の電源プラグやUSBケーブルを中途半端に差し込んだまま使用しないでください。また、斜めや逆向きに取り付けないようにしてください。火災や故障の原因となる恐れがあります。
- 本製品は水分が多い場所、高温多湿の場所、直射日光が当たる場所、木刃が多い場所、車中などで使用をしたり、保管をしたりしないでください。火災や感電、故障の原因となる恐れがあります。
- 本製品を使用中に重いものを載せたり、布などで覆ったりしないでください。発熱、発火、故障の原因となる恐れがあります。
- 小さなお子様の手の届く場所で使用をしたり、保管をしたりしないでください。感電や怪我の原因となります。
- ペットが本製品やUSBケーブルに噛みつかないよう、ご注意ください。感電や怪我、火災や故障の原因となる恐れがあります。

⚠注意

※ここに記載された事項を無視して正しくご使用されなかった場合、事故や物的損害が生じる恐れがあります。また、発熱・発火・感電・怪我・破損の原因になります。

- 本製品の各USBポートには、指などで直接触らないでください。
- 湿気やホコリが多い場所で、電源プラグやUSBケーブルを長期間差したままにしないでください。本製品を使用しないときは、コンセントから電源プラグを抜いてください。
- 本製品に強い衝撃や振動を与えないでください。また、継続的な振動が続く場所で使用をしたり、保管をしたりしないでください。
- ケーブルの端子やコネクタ部分が曲がったケーブルは使用しないでください。
- 本製品をご使用中に、本製品や接続対象機器が異常に熱くなったり異常を感じたりした場合は、直ちに使用を中止してください。
- 屋内温度（5℃～35℃）の範囲で使用してください。
- お子様がお使いになる際は、保護者の方がUSER MANUAL（取扱説明書）をよくお読みになり、正しい使用方法をご指導してください。
- 本製品は小型家電となりますので、廃棄する際はお住いの各自治団体の指示に従って正しく廃棄してください。

【商品仕様】

商品名	square 65W 2C
型番	D0082
製品サイズ	約52×52×30 (mm)
重量	約126 g
出力端子	USB Type-C Laptop port USB Type-C Phone port
入力	AC100－240V 135VA(100V)-178VA(240V) 1.5A(MAX) 50/60Hz
出力	・USB Type-C Laptop port 単独使用時 最大出力65W DC：5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3.25A ・USB Type-C Phone port 単独使用時 最大出力20W DC：5V/2.4A, 9V/2.22A, 12V/1.67A ・USB Type-C Laptop port/USB Type-C Phone port 併用時： USB Type-C Laptop port 最大出力45W / USB Type-C Phone port 最大出力20W

※デザインおよび仕様については、改良などにより予告なしに変更することがあります。

【使用方法】

① 本製品のAC電源プラグをコンセントに接続します。
② 本製品と充電する機器を充電ケーブルで接続します。
※別途、対応したUSBケーブルが必要です。
※USB Type-C/Lightningコネクタは裏表関係なく差し込むことができます。
※充電の出力は、対応機器を接続すると接続機器に合わせて自動で切り替わります。
※すべての機器への充電を保証するものではありません。ご使用の機器によっては、充電できない場合があります。

① 充電が完了したら本製品と機器からUSB充電ケーブルを取り外します。
② 本製品のAC電源プラグをコンセントから取り外します。

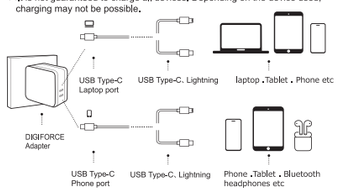
Product Specifications

Product Name	square 65W 2C
Model	D0082
Product Size	Approximately 52×52×30 (mm)
Weight	Approximately126 g
Output interface	USB Type-C Phone port USB Type-C Laptop port
Input source	AC 100-240V 135VA(100V)-178VA(240V)1.5A(Max)50/60Hz
Output power	Max 65W •Maximum output 20W when USB Type-C Phone port is used alone •Maximum output 65W when USB Type-C Laptop port is used alone •When USB Type-C Phone port and USB Type-C Laptop portare used together: Maximum output 45W

※ Regarding the design and specification improvement, etc., changes may be made without notice.

Instruction

① Connect the AC power plug of this product to the socket.
② Connect the product and charging device with a charging cable.
※Please pay attention, USB Type-C/Lightning cable does not distinguish the direction.
※After connecting the corresponding device, the charging power output will be automatically switch according to the connected device.
※It is not guaranteed to charge all devices. Depending on the device used, charging may not be possible.



① After charging is completed, remove the USB charging cable from the product and the device.
② Remove the AC power plug of this product from the socket.

Precautions for Use

- Please pay attention to regular backup of the device that needs to be charged.
- The manufacture of this product strives to be error free. In case of failure, please contact our company.
- This product is an original product of our company (DIGIFORCE Co., Ltd.) that complies with safety standards. Please pay attention to it before use.

Warranty

If you experience any problems with this product, please contact Amazon directly for a refund or exchange.

Contact Us

If you have any questions or do not understand, please contact us.
TEL: 0742-81-3816
E-mail: support@digiforce.jp

DIGIFORCE Co., Ltd.

〒631-0078
No. 205, SSK Building, 7-25 7-25, Tomimoto Street, Nara City, Nara Prefecture

非常感谢您这次购买square 65W 2C (D0082)。
使用前，请仔细阅读《USER MANUAL(使用说明书)》。
上面有记载安全使用本产品的注意事项和使用方法。
读完后，请好好保管这本《USER MANUAL(使用说明书)》。

安全注意事项

使用本产品前请仔细阅读"安全注意事项"，并务必遵守。
※此处记载的项目是为了防止对使用者或其他人造成的危害及财产损失，这是有关安全的重要内容，请务必遵守。

⚠警告

※无视安全注意事项使用时，可能会因火灾或触电等造成死亡或重伤。另外，也有可能使本产品发生故障。

- 请在规定的电源电压下使用（AC100—240V）。
- 请勿用湿手或脏手触摸本产品。请不要在本产品内部及各USB口、连接的充电线及连接器部分，放入水等液体或金属类等异物。否则可能会造成触电或故障。
- 请勿在插座（电源）与本产品的电源插头之间插入或夹入电线等异物。否则可能会造成火灾。
- 在插座（电源）上使用多插头时，可能会与本产品的电源插头之间产生物理间隙。请绝对不要在有间隙的状态下使用，否则可能会造成触电、受伤或火灾。
- 如果听到雷声，可能会因雷击而触电。请勿触摸本产品或充电线等。
- 请勿将本产品放入火中或加热。
- 请勿在本产品的插头部分或各USB口、连接线的接口或连接器部分上附着灰尘或垃圾的状态下使用，否则可能会造成火灾、故障或破损。请定期清除灰尘和垃圾。

- 请勿拆卸、改造、修理本产品。因分解、改造、修理等原因导致零部件破损、发热、起火、火灾、触电、受伤等情况，本公司不承担责任。
- 请勿在中途插入本产品的电源插头或USB电缆的状态下使用。另外，请不要倾斜或反向安装。否则可能会造成火灾或故障。
- 请勿在水分多的地方、高温多湿的地方、阳光直射的地方、灰尘多的地方、车内等地方使用或保管本产品。否则可能会造成火灾、触电、故障。
- 请勿在使用本产品时放置重物或用布等覆盖本产品。否则可能会造成发热、起火、故障。
- 请勿在小孩子够得着的地方使用或保管。否则可能会造成触电或受伤。
- 请注意不要让宠物对本产品或USB电缆啃咬。否则可能会造成触电、受伤、火灾或故障。

⚠注意

※无视此处记载的事项使用时，可能会发生事故或物品损坏。另外，可能会造成发热、起火、触电、受伤、破损。

- 请勿用手指等直接触摸本产品的各USB口。
- 请不要在湿气和灰尘较多的地方，长时间保持电源插头和USB线连接状态。不使用本产品时，请从插座上拔下电源插头。
- 请勿对本产品造成强烈冲击或振动。另外，请不要在持续振动的地方使用或保管本产品。
- 请勿使用插口或连接器部分弯曲的充电线。
- 在使用本产品时，如果本产品或连接对象设备异常发热或感觉异常，请立即停止使用。
- 请在室内温度（5℃～35℃）范围内使用。
- 儿童使用时，请监护人仔细阅读USER MANUAL(使用说明书)，并指导正确的使用方法。
- 本产品为小型家电，废弃时请按照地方指示正确废弃。

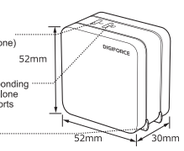
Package Contents

- Charger……1 piece
- USER MANUAL (instruction manual) ……1 copy

※ Please confirm that the package contents are complete.
※USB charging cables (USB Type-C and USB Type-A cables, etc.) are not included.
※The content of USER MANUAL may be changed without notice.

Name of each part

- USB Type-A Phone port
  output interface
  (Maximum 20W when used alone)
- USB Type-C Laptop port
  output interface
  ※PD (Power Delivery) corresponding
  (Maximum 65W when used alone
  ※Maximum 45W when both ports used simultaneously)
- Power plug (AC100-240V)



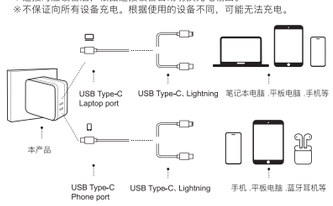
商品规格

商品名	square 65W 2C
型号	D0082
商品尺寸	约52×52×30 (mm)
重量	约126 g
输出接口	USB Type－C 手机端口 USB Type－C 电脑端口
输入源	AC 100–240V 135VA (100V)–178VA (240V) 1.5A(Max) 50/60Hz
输出功率	DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3.25A •USB Type–C 手机端口 单独使用场合 最大输出功率20W •USB Type–C 电脑端口 单独使用场合 最大输出功率65W •USB Type–C 手机端口，USB Type–C 电脑端口同时使用场合：USB Type–C手机端口最大输出功率20W，USB Type–C电脑端口最大输出功率45W

※关于设计及规格改良等情况，可能会在无预告的情况下进行变更。

使用方法

① 将本产品的AC电源插头连接到插座上。
② 用充电线连接本产品和充电设备。
※需要另外对应的USB充电线。
※请注意USB Type–C/Lightning连接线不分方向。
※连接对应设备后，根据连接设备自动切换充电输出。
※不保证向所有设备充电。根据使用的设备不同，可能无法充电。



① 充电完成后从本产品和机器上拆下USB充电线。
② 将本产品的AC电源插头从插座上取下。

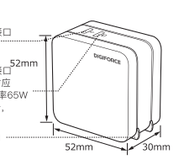
包装内容

- 充电器……一个
- USER MANUAL（使用说明书）……1本

※请确认包装内容是否齐全。
※不附带USB充电线（USB Type–C及USB Type–A线等）。
※USER MANUAL（使用说明书）的内容可能会在没有预告的情况下变更。

各部分的名称

- USB Type–C手机端输出接口
  （单独使用时最大20W）
- USB Type–C电脑端输出接口
  ※PD（Power Delivery）对应
  （单独使用场合 最大输出功率65W
  ※两个输出口同时使用场合，
  最大输出功率45W）
- 电源插头（AC100–240V）



使用注意事项

- 需要充电的设备请注意定期进行备份。
- 本产品的制造力求万无一失，万一发生故障请联系本公司。
- 本产品是符合安全标准的本公司（DIGIFORCE股份有限公司）的原创商品，使用时请充分注意后使用。

保修规定

- 保修期是购买日起的18个月。
- 在保修期内由于正常使用而发生故障的情况下，我们将无偿更换，请在本产品上附上保修书并返还给本公司。
- 在保修期内，以下情况也不属于保修范围。
  ① 没有提供保修书、购买明细文件（或订购号码）等的情况；
  ② 故障或损伤的原因是由于使用不当引起时；
  ③ 故障或损坏的原因是由于客户运输、移动中的冲击造成的；
  ④ 由水灾,火灾、雷击、战争等不可避免因素造成损坏的；
  ⑤ 被判断为有分解、修理、改造时；
  ⑥ 因不遵守注意事项而引起的故障或损伤时；
  ⑦ 购买记录（购买者）与申请保修的人不一致时；
- 因使用本产品而连接的机器本体、故障、破损、存储器丢失等情况下，本公司概不负责。
- 对于使用本产品时发生的数据或程序的消失或损坏，我们难以进行补偿。
- 保修仅在国内有效。

联系我们

如有疑问或者不明白的地方请联系我们。
TEL： +86 0755–83658884
E–mail： support@digiforce.jp

迪吉霍斯有限公司

深圳市宝安区西乡街道宝田工业区33栋5层